

INVERSION

Инверсия - это нарушение обычного порядка слов в предложении для эмоционального выделения важной информации.

Seldom have I eaten at such an expensive restaurant. (Редко я ела в таких дорогих ресторанах).

Сравните с обычным порядком слов: **I have seldom eaten at such an expensive restaurant.** (Я редко ела в таких дорогих ресторанах)

Очень часто инверсия применяется в литературе для более красочного описания событий.

Например. **Away flew the birds.** (Птицы улетели) вместо обычного порядка СЛОВ - **The birds flew away.**



Существует два способа инверсии подлежащего (существительного) и сказуемого (глагола).

.I Первый способ.

Конструкция **be/have/модальный глагол/вспомогательный глагол + подлежащее + главный**

глагол используется в следующих случаях:



а) после следующих слов или выражений, когда они стоят в начале предложения:

seldom - редко

rarely - редко

little - мало

barely - едва

nowhere (else) - нигде (больше)

never (before) - никогда (раньше)

not (even) once - ни (даже) разу

on no account - ни при каком условии

only by - только (к, через...)



only in this way - только таким образом

only then - только тогда

hardly (ever) ... when - едва ли... когда

**no sooner ... than - не раньше...чем / только
лишь...**

not only ... but (also) - не только...но и

**not until/till - пока не/ только после/ лишь
только**

**in no way - никоим образом/ ни в коей
мере**

**in/under no circumstances - ни при каких
условиях/ ни при каких обстоятельствах**



Never (before) have I heard such wonderful music. (Никогда ранее я не слышал такую прекрасную музыку)

Not only did they buy the house for their children but they (also) redecorated it. (Они не только купили дом для своих детей, но и отремонтировали его)

Seldom do I go out since I started working for this company. (Редко я гуляю с тех пор, как стала работать в этой компании)

НО! I seldom go out since I started working for this company. (Я редко гуляю с тех пор, как стала работать в этой компании) Здесь нет инверсии, так как seldom не стоит в начале предложения.

когда выражения **only after** (только после), **only by** (только(благодаря, используя и т.д.)), **only if** (только если), **only when** (только когда), **not until / till**(не раньше того, как / только тогда, когда) стоят в начале предложения, то инверсия, т.е. обратный порядок слов, используется в **главном предложении**.

Only if you work hard **will** you have a **success**. (Только если ты будешь работать усердно, ты достигнешь успеха).



•b) со словами **so, neither, nor, as** для выражения согласия.

•"I **love** comedies." "So do I" ("Я люблю комедии". "Я тоже" - мы используем слово **so**, когда соглашаемся с утвердительным высказыванием)

•"I don't like horror movies" "Neither/Nor do I" (Я не люблю фильмы ужасов". "Я тоже" - мы используем слова **neither, nor**, когда соглашаемся с отрицательным высказыванием)

•Masha was a talented artist, **as was her sister** / and **so was her sister**. (Маша была талантливой художницей, как и ее сестра / и ее сестра тоже)



- с) со словами **should, were, had**, КОГДА ОНИ СТОЯТ
- в начале условного предложения
- (if-clause) вместо **if**.

Тип 1. **Should Peter come**, tell him to wait.
(=If Peter **should** come...) –

Если Петр придет, скажи ему подождать.

Тип 2. **Were I you**, I wouldn't go there alone.
(=If I **were** you...)

- На твоём месте, я бы туда одна не шла.
(Если бы я была тобой...)

Тип 3. **Had Katya been told**, she would have completed the task earlier
. (= If Katya **had been told**...) –

Если бы Кате сказали, она бы завершила задание
раньше.

2 Второй способ.

Конструкция **main verb+subject** используется в следующих случаях:

- а) после глаголов движения или обстоятельств места, когда они стоят в начале предложения.

• **In front of the building was a bus.**

• (Перед зданием стоял автобус)

• **In the cafe played an old music.**

• (В кафе играла старая музыка)

• **Here comes the winner!** (А вот и победитель!)

Если же подлежащее выражено личным местоимением, то инверсии в предложении нет.

Например. **Here he comes!** (А вот и он!)



We can use inversion after

so + adjective ...That

**So beautiful was the girl that nobody
could talk of anything else.**

**(Normal sentence: the girl was so
beautiful that nobody could talk of
anything else.)**



Составьте из следующих слов предложения с инверсией. В случае отрицания, где нужно добавьте DO/DOES или DID.

say experts so most

the out sun came

the came prices down, and sales up went the

this to be added list several importance further

may items of

lies in grave a his distant body beloved

photo there and at was the last I looking was for!

hangar out of the its slowly aircraft rolled gigantic

inexplicable his was equally family behaviour his to



So say most experts.

Out came the sun.

Down came the prices, and up went the sales.

To this list may be added several further items of importance.

In a distant grave lies his beloved body.

And there at last was the photo I was looking for!

Slowly out of its hangar rolled the gigantic aircraft.

Equally inexplicable was his behaviour to his family.



Her face was stony, tone even was voice and
the of her stonier
plunged the water she ice-cold into
month next anniversary our is marriage
the doorway Mr Big stood in
no in laughing time stopped we
no entrance unguarded at was the left time
had started when the scarcely he lights went
speaking out
book single not a read month did that I
Even been building had the open, **we would
not have entered.**
was absurd manner so his stared everybody
that just
he never think their did would finished soon
marriage so be
rarely very do anyone meet I



- в) в прямой речи, когда имя существительное является подлежащим вводного глагола
- (вводный глагол - это смысловой глагол, который используют для перевода прямой речи в косвенную).

Например. "I don't like this film" **said Peter.**

(Мне не нравится этот фильм. - сказал Петр)

НО! "How can I help you?" **he asked.**

(Чем могу помочь? - спросила она.

Мы не можем поставить в данном случае инверсию, так как подлежащее выражено личным местоимением)



- Условные придаточные предложения.

Более формальный, а также литературный стиль допускает использование инверсии в условных придаточных предложениях.

Вспомогательный глагол может занимать место перед подлежащим; *if* в таких случаях будет опускаться.

Were she my sister ... (= if she were my sister...)

Had I known your intentions ... (= if I had known your intentions)



Но следует быть
внимательными, используя
инверсию в таких
предложениях, т.к. при
использовании этого приема
в отрицаниях не допускается
сокращение отрицательной
формы глагола.

*Had we not lost all our money
... (NOT Hadn't we lost ...)*



- Наречия с использованием частицы *not*.

Not until I see it with my own eyes will I believe him.

Not since I met him was I so happy.



- После групп наречий времени со словом **only**.

Only after the phone call *did* she calm down.

Only later *did* I realize how important it had been.

Only then *did* I remember that I had forgotten to feed my cat.

Only when I have called him *will* I be able to think about anything else.

- После наречий, показывающих частоту действия
(*hardly / barely / never (before), rarely, seldom, no sooner ... than*).

Never have I seen such a beautiful child.

Hardly ever does she come in time.

Rarely do they fail to impress their neighbours.

- Со словом **little**, имеющим отрицательное значение.

Little do they know how lucky they are to have such a good friend. (= they don't know)

Little did I realize that he would leave me one day. (= I didn't realize)

